

DEN
NORSKE
OPERA
&
BALLETT



DEN NORSKE OPERA & BALLETT PRESENTERER:

OPERAORKESTRET: MAHLER 2

5. september 2024, kl. 19:30 / Hovedscenen

Dirigent: Edward Gardner

Solist: Marita Sølberg, Astrid Nordstad

Operaorkestret

Operakoret

Oslo Filharmoniske kor

Konserten varer ca. 1 time og 20 minutter. Ingen pause

OBS! Dørene stenges presis

Det er ikke tillatt å fotografere, filme eller gjøre lydopptak under konserten

Vennligst ikke ta med mat og drikke inn i salen

Mobiltelefoner skal være avslått under konserten

Operasjef: Randi Stene

Ballettsjef: Ingrid Lorentzen

Musikkjef: Edward Gardner

Administrerende direktør: Geir Bergkastet



PROGRAM

GUSTAV MAHLER (1860-1911)

Marita Sølberg, sopran
Astrid Nordstad, alt

Symfoni nr. 2 i c-moll

I Allegro maestoso

II Andante moderato

III In ruhig fließender Bewegung
(I rolig strømmende tempo)

IV Urlicht (Urtidslys)

V Im Tempo des Scherzos (I scherzo-tempo)

Vi ber om at det ikke applauderes mellom satsene

Kormester
Produsent
Inspisient
Dirigent, Oslo Filharmoniske Kor

Stephen Harris
Håkon Samuelsen
Susanne Schwarz Lindvik
Øystein Fevang

OPERAKORET

Sopran Ingeborg Barstad, Thale Bergsaune, Juhee Kang, Kjersti Kongssund, Cleo Lee-McGowan, Oksana Myronchuk, Tatjana Stanisavljevic, Nanna Maria Cortes, Megan Gryga, Kristin Rustad Høiseth, Kari Ulfstnes Kleiven, Kjerstin Løvdal, Cecilie C. Ødegården

Alt Anne Baensch, Jeanette Goldstein, Marie-Elise Herredsvela,
Margaret Newcomb, Malgorzata Syrek, Valeska Zürn,
Anne-Marie Andersen, Diana Ardelean, Zuzanna Foremska,
Tunde Gaspar, Ingunn Kilen, Ivana Milasinovic, Olga Sliepnova

Tenor Stephan Adriaens, Eusebiu Cristea, Carlos Cárdenas, Ørjan Bruskeland Hinna, Ivan Kruljac, Per Kristian Ruud-Enggrav, Nicholas Cotellessa, Sebastian Olav Eraker Juul, Andreas Backlund Lindelöf, Marek Lipok, Knut Schøning

Bass Florin Demit, Stevica Krajinovic, Petteri Lehikoinen, Robert Näse, Changhui Tan, Dario Dugandzic, Rolf Conrad, Bo Elley, Markku Salonen, Pietro Simone, Natanael Vasile Uifalean

OPERAORKESTRET

Konsertmester	Catharina Chen
Fløyte	Frauke Oesmann, Linn Marie Haram, Helen Magnusson, Marie Lille Haugen
Obo	Christopher Koppitz, Luis Alberto Blanco Ferrer-Vidal, Natalia Urbanelli, Kjersti Strøm
Klarinett	Andjei Maevski, Benedict Van Leuven, Signe Sömer, Kim Stigen Fureli, Petter Langfeldt Carlsen
Fagott	Kari Foss, Jon Halvor Lund, Anne Marie Nordbø Pettersen, Jaran Stenvik,
Horn	Maksim Semenov, Kristin Skår Sørensen, Stefano Cardiello, Bernhard Arnim Hoffmann, Abel Pérez Armas, Rønnaug Madslien
Trompet	Roeland Henkens, Andreas Karlsen, Antonio José Vera Escribano, Heidi Johannessen
Trombone	Rune Gundersen, Torgrim Grong, Geir Anfinsen, Halvor Ovenstrøm
Tuba	Magnus Vangsnes Bjørgo
Pauker	Pål Bugge, Torbjørn Ottersen
Slagverk	Jonas Blomqvist, Klaes Breiner Nielsen, Laila Sjørbotten, Bjørn Skansen, Geir Strand Syrrist, Elias Voll
Harpe	Ida Aubert Bang, Lily-Marlene Puusepp
Orgel	Michael Sherman
Fiolin	Øyvind Bjarå, Dominic Griffiths, Maciej Frajczyk, Brage Sæbø, Odd Hannisdal, Chen Xie, Edward Daniel, Eva Stalheim, Victoria Putterman, Ragnhild Kyvik Bauge, Johanne Haugland, Mari Okshovd, Grace Rosier, Lotte Hestad, Christopher Tun Andersen
Violin 2	Kjell Tomter, Astrid Kirschner, Madelene Berg, Laura Custodi Sabas, Rasmus Heggdal, Ragnfrid Bogen, Nils Thore Røsth, Anna Skogman, Sunniva Oftedahl, Benedikt Wiedmann, Anni Odenhall, Margrete Pettersen, Sidsel Scheen, Maren Lovise Nygård
Bratsj	Juliet Jopling, Aine Suzuki, Vladimir Percevic, Witold Serafin, Truls Carlsborg Bernhardsen, Wolfgang Johannes Sykora, Ai Kanda Engelaug Akutsu, Lars Bryngelsson, Arvid Resare, Kamila Owsiany, Guro Saastad, Elzbieta Frajczyk
Cello	Jan Koop, Åsne Volle, Gustavo Neiva Tavares, Vojtech Novák, Erlend Habbestad, Paula Cuesta Redondo, Åshild Brunvoll, Nina Dolgintseva, Carolin Wieler, Iver Bunkholt
Kontrabass	Christian Henriksen, Jose David Ospina Gaviria, Alexander Edelmann, Frank Nesse, Henrik Bondevik, Anders Håberget Rove, Shkodran Osmanaj, Jona Rehlich
Horn bakscene	Rune Brodahl, James Patterson, Lena Wik, Yngve Abelvik
Trompet bakscene	Brynjart Kolbergsrud, William Roberts, Milo Dordon, Mari Tyvand

URLICHT

O Röschen rot,
Der Mensch liegt in größter Not,
Der Mensch liegt in größter Pein,
Je lieber möcht' ich im Himmel sein.
Da kam ich auf einem breiten Weg,
Da kam ein Engelein und wollt' mich
abweisen.
Ach nein, ich ließ mich nicht abweisen!
Ich bin von Gott und will wieder zu Gott,
Der liebe Gott wird mir ein Lichtchen
geben,
Wird leuchten mir bis in das ewig selig'
Leben!

URLYS

Å, rose så rød!
Mennesket er i den største nød!
Mennesket er i den største smerte!
Hvor mye ville jeg heller være i
himmelens!
Da kom jeg ut på en bred vei:
En engel kom og ville avvise meg.
Å, nei! Jeg lar meg ikke bli avvist.
Jeg kommer fra Gud og vil tilbake til Gud!
Den kjære Gud vil gi meg et lite lys,
som skal lyse opp min vei til det evige,
salige liv!

Fra "Des Knaben Wunderhorn"

Norsk tekst: Nicolai Riise

AUFERSTEHUNG

Auferstehn, ja, auferstehn wirst du,
mein Staub, nach kurzer Ruh.
Unsterblich's Leben
wird, der dich schuf, dir geben!

Wieder aufzublühn werd ich gesät.
Der Herr der Ernte geht
Und sammelt Garben,
Uns ein, uns ein, die starben.
Halleluja!

O glaube, mein Herz, o glaube:
Es geht dir nichts verloren!
Dein ist, ja dein, was du gesehnt,
Dein, was du geliebt, was du gestritten!

O glaube: Du wardst nicht umsonst
geboren!
Hast nicht umsonst gelebt, gelitten!

Was entstanden ist, das muß vergehen!
Was vergangen, auferstehen!
Hör auf zu beben!
Bereite dich zu leben!

O Schmerz! Du Alldurchdränger!
Dir bin ich entrungen.
O Tod! Du Allbezwinger!
Nun bist du bezwungen!
Mit Flügeln, die ich mir errungen,
In heißem Liebesstreben
Werd ich entschweben
Zum Licht, zu dem kein Aug' gedrungen!

Mit Flügeln, die ich mir errungen,
Werd ich entschweben!
Sterben werd' ich, um zu leben!
Aufersteh'n, ja aufersteh'n wirst du,
Mein Herz, in einem Nu!
Was du geschlagen, Zu Gott wird es dich
tragen!

GJENOPPSTAÅ

Gjenoppstå, ja, gjenoppstå, det skal du,
min aske, etter en kort hvile!
Udødelig liv! Udødelig liv vil han som
kalte på deg, gi deg.

For å blomstre på ny, blir du plantet!
Innhøstingens herre går og samler inn oss
som døde,
som moden korn!

Å, tro, mitt hjerte, tro:
Ingenting er tapt for deg!
Ditt er ditt, ja, ditt!
Det du lengtet etter er ditt!
Det du elsket er ditt, det du kjempet for!

Å, tro:
Du ble ikke født forgjeves!
Du har ikke levd forgjeves,
ikke lidd forgjeves!
Det som er født, må forgå!
Det som forgår, må gjenoppstå!
Vær ikke lenger urolig!
Gjør deg klar! Gjør deg klar til å leve!

Å, smerte, du som gjennomtrenger alt!
Jeg er befridd fra deg!
Å, død, du som beseiret alt!
Nå er du beseiret!
Med vinger, vunnet i brennende
kjærlighetskamp,
skal jeg fly mot lyset som intet øye har
sett!

Med vinger vunnet skal jeg fly av gårde!
Jeg skal dø, for å leve!
Gjenoppstå, ja, gjenoppstå!
Det skal du, mitt hjerte, om et øyeblikk!
Alt det du beseiret,
skal føre deg til Gud!

Tekst: Gustav Mahler / Friedrich Gottlieb Klopstock. Norsk tekst: Nicolai Riise

OPERAEN.NO

